

Conferencias y Simposios

SIMPÓSIO: La educación a edades tempranas: ¿cómo empezar de la mejor manera?

Coordinadora: Natalia Dascani

Analfabetismo y diabetes. Estrategias de abordaje

Gabriel Lijteroff

Jefe de diabetología del hospital Santamarina, Esteban Echeverría, Provincia de Buenos Aires, Argentina

El analfabetismo, en cualquier persona, margina y limita la inclusión laboral y social. Pero en quien tiene diabetes mellitus (DM), además, constituye un escollo terapéutico severo y frecuentemente inadvertido, pues por tratarse de una circunstancia vergonzante, rara vez es referida esta limitación espontáneamente.

Este grupo de pacientes, por carencia de conocimientos alfanuméricos elementales, no puede realizar su auto monitoreo y registrar sus resultados; entender las indicaciones y cumplirlas en tiempo y forma; autoadministrarse la insulina, interpretar material informativo; asistir en tiempo y forma a las consultas si no cuentan con un tercero que los acompañe y se traduce en ausentismo, o concurrencia en días u horarios equivocados.

En la mayoría de los casos, su condición limita su inserción laboral y, en consecuencia, las posibilidades de acceder a las pautas de estilo de vida que se recomiendan. Esta situación, atenta contra el cumplimiento del tratamiento y los vuelve más vulnerable a presentar complicaciones.

Ante esta realidad, elaboramos estrategias de perfilado de analfabetismo en la consulta, un abordaje terapéutico especial en este grupo de pacientes al instaurar insulino terapia, toma de fármacos y estilo de vida. Exponemos la experiencia y resultados tras 25 años de la creación del plan de alfabetización de adultos con diabetes, desde la Unidad de Diabetología del Hospital Santamarina de Monte Grande, Buenos Aires, con título oficial de primaria, currícula biológica al cuidado integral de la salud y habilidades en el cuidado de su DM. Entre los participantes del plan, se desarrollaron en distintos estudios de intervención, que es de destacar tuvieron una "n" reducida. En ellos^{1,2}, se destacan beneficios en habilidades y control metabólico.

El analfabetismo es un escollo terapéutico no siempre contemplado e investigado. La pesquisa, intervención educativa para adaptar el tratamiento en este perfil, redundó en beneficio de la población estudiada.

Bibliografía

1. Lijteroff G, Lofiego G, D'Almeida H. Plan de alfabetización de personas adultas con diabetes en Esteban Echeverría: a 7 años de su implementación. Rev Soc Argent Diabetes. 2007;41(4).
2. Lijteroff G. HbA1c results after one year of intensive educational intervention in illiterate adult patients with type 2 diabetes in Argentina. Public Health Discourse. 2024;1(1):46.

Palabras clave: diabetes; analfabetismo.

SYMPOSIUM: Early childhood education: how to get off to the right start?

Coordinator: Natalia Dascani

Illiteracy and diabetes. Strategies for addressing them

Gabriel Lijteroff

Head of Diabetology at Santamarina Hospital, Esteban Echeverría, Buenos Aires Province, Argentina

Illiteracy marginalizes individuals, limiting their inclusion in the workforce and society. For those with diabetes, however, it also presents a severe—yet frequently overlooked—therapeutic obstacle; because it is a source of shame, this limitation is rarely disclosed voluntarily.

Lacking basic literacy and numeracy skills, these patients are unable to self-monitor and record their results, understand and properly follow instructions, self-administer insulin, or interpret educational materials. They also struggle to attend medical appointments on time—or at all—without an accompanying person, leading to missed appointments or attendance on the wrong days or at the wrong times.

In most cases, their condition limits their employment opportunities and, consequently, their ability to adopt recommended lifestyle changes.

This situation undermines treatment adherence and increases vulnerability to complications. In response to this reality, we developed strategies to identify illiteracy in the clinical setting and devised a specialized therapeutic approach for this patient group regarding insulin therapy, medication use, and lifestyle; we present the experience and results from the 25 years since the inception of the adult literacy plan for patients with diabetes—run by the Diabetology Unit at Santamarina Hospital in Monte Grande, Buenos Aires—which offers official primary education certification, a health-focused curriculum, and training in diabetes self-care. Several intervention studies were conducted with participants of this plan—notably involving small sample sizes—which demonstrated (1), (2) improvements in skills and metabolic control. Conclusion: Illiteracy is a therapeutic hurdle that is not always recognized or investigated. Screening and educational interventions designed to tailor treatment to this specific profile proved beneficial for the studied population.

Key words: illiteracy; diabetes.